

Súd: Okresný súd Prievidza  
Spisová značka: 9C/256/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3815213019  
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 01. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Beata Gešvantnerová  
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2016:3815213019.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza samosudcom JUDr. Beatou Gešvantnerovou v právnej veci navrhovateľa AB 2 B. V., reg.č. 57279667, so sídlom Amsterdam, Stawinskylaan 933, PSČ 1077XX, Holandské kráľovstvo, zast. Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA, s.r.o., 1. mája 173/11, Trenčín, proti odporkyni I. C., nar. XX.XX.XXXX, bytom G., T. XXX/XX o zaplatenie 1104,72 eur s príslušenstvom takto

### rozhodol:

Súd návrh **z a m i e t a** .  
Navrhovateľovi sa náhrada trov konania **n e p r i z n á v a** .

### odôvodnenie:

Navrhovateľ návrhom podaným 29.7.2015 uplatnil voči odporkyni nárok na zaplatenie 1104,72 eur s vyčísleným ročným úrokom z omeškania 8,28 eur a s úrokom z omeškania 8,05 % ročne zo sumy 1104,72 eur od 17.7.2015 do zaplatenia, ako i nárok na náhradu trov konania. Uviedol, že nadobudol pohľadávku od svojho predchodcu Home Credit Slovakia a.s. na základe zmluvy o postúpení pohľadávok. Právny predchodca uzatvoril s odporkyňou úverovú zmluvu, ktorou jej poskytol revolvingový úver vo výške úverového rámca v sume 1340,- eur, ktorý odporkyňa čerpala prostredníctvom úverovej karty. Odporkyňa sa dostala do omeškania s úhradou svojej záväzku, preto ju veriteľ vyzval listom z 27.5.2015 k splateniu celého zostatku úveru, ktorý pozostáva z nezaplatených splátok po splatnosti, upomienky a zmluvnej pokuty a zo zosplatených budúcich splátok, v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Dlh preto predstavuje z titulu nezaplatenej istiny 891,11 eur, úroku 22,7 eur, upomienky II. vo výške 84,- eur, poplatku za výpis z účtu 7,01 eur, úrok za hotovostné transakcie 99,9 eur.

Súd vo veci rozhodol na pojednávaní dňa 12.1.2016 konanom v neprítomnosti navrhovateľa a jeho právneho zástupcu v zmysle § 101 ods. 2 OSP, ktorí mali doručenie predvolania riadne vykázané. Právny zástupca navrhovateľa ospravedlnil svoju a navrhovateľovu neúčast' a súhlasili, aby súd konal a rozhodol v ich neprítomnosti. Odporkyňa sa na pojednávanie nedostavila, svoju neúčast' neospravedlnila, preto súd prejednal a rozhodol vec v jej neprítomnosti.

Súd vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi, a to úverovou zmluvou, úverovými zmluvnými podmienkami, výzvou k splateniu celého úveru spolu s poštovým podacím hárkom, výpisom čerpania, splátok a úhrad, predžalobnou výzvou a poštovým podacím hárkom, výpisom z Obchodného registra na navrhovateľa, oznámením o postúpení pohľadávky, listinou - postúpením pohľadávky z úverovej zmluvy z 27.5.2015, na základe čoho zistil tento skutkový stav:

Navrhovateľ je právnickou osobou založenou podľa právnych predpisov Holandského kráľovstva so sídlom Amsterdam, zapísanou v príslušnom registri Obchodnej komory Holandska pod reg.čísлом XXXXXXXX. Navrhovateľ prostredníctvom svojej právnej zástupkyne oznamoval odporcovi listom z

30.6.2015, že nadobudol pohľadávku na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 18.3.2013, pričom poukázal na to, že odporca bol už vyzvaný pôvodným veriteľom k úhrade omeškaných splátok, naposledy výzvou z 27.5.2015. Navrhovateľ preto opätovne vyzýva odporcu k zaplateniu dlhu 1109,59 eur do 7 dní od odoslania tejto výzvy.

Z úverovej zmluvy č. 62030917985000 zo dňa 29.3.2012 vyplýva, že spoločnosť Home Credit Slovakia a.s. Piešťany uzavrela s odporkyňou úverovú zmluvu, ktorou jej poskytol veriteľ bezúčelový revolvingový úver do výšky kreditného limitu - úverového rámca v sume 1340,- eur pri výške mesačnej splátky 4% z dlžnej čiastky, pri úrokovej sadzbe 26,28%, resp. 11,88%. Zo zmluvy ďalej vyplýva, že účastníci dojednali aj poistenie v sume 2,29 eura mesačne. Súčasťou zmluvy sú aj Úverové podmienky Home Credit Slovakia a.s. pre Clubcard kreditnú kartu platné od 1.3.2012.

Výzvou k splateniu celého úveru z 27.5.2015 vyzýval veriteľ odporkyňu k zaplateniu dlhu 1121,75 eur do 15 dní od odoslania tejto výzvy.

Z výpisu čerpania, splátok a úhrad vyplýva, že odporkyňa revolvingový úver čerpala prostredníctvom kreditnej platobnej karty v časovom období od 30.4.2012 do 28.10.2012, pričom vyčerpala celkom 1427,62 eur a vykonala úhrady v celkovej výške 1499,42 eur. Tieto úhrady započítal veriteľ v časti na istinu 536,51,- eur, na úrok za hotovostné transakcie 569,06 eur, na úrok za poistné 0,2 eur, na úrok za nevyužitú GP - poistne v sume 0,22 eur, na úrok 133,19 eur, na poistenie 18,32 eur, na poistenie PZK 4 eurá, na upomienku II 24,- eur, na upomienku II. 108 eur, upomienku I. 20 eur, na poplatok za výber z bankomatu 45,- eur, na poplatok za výpis z účtu 35,37 eur, opravné úroky - grace períód 5,55 eur. Z uvedeného prehľadu ďalej vyplýva, že veriteľ pristúpil k zosplateniu úveru ku dňu 27.5.2015.

Podľa § 2 písm. d/ zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch zmluvou o spotrebiteľskom úvere je zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 2 písm. f, i, k zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať náležitosti, a to okrem iného dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru, výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradenie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

Podľa § 2 písm. j) citovaného zákona, na účely zákona sa rozumie úrokovou sadzbou spotrebiteľského úveru úroková sadzba vyjadrená ako fixné alebo variabilné percento, ktoré sa na ročnom základe uplatňuje z výšky čerpaného spotrebiteľského úveru.

Podľa § 11 ods. 1 písm. a/ citovaného zákona, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a/ až k/, r/ a y/ a § 10 ods. 1.

Vychádzajúc zo skutkových zistení v predmetnej veci a citovaných ustanovení zákona, posúdil súd návrh navrhovateľa ako v časti dôvodný. Predmetná úverová zmluva vzhľadom na jej obsahové náležitosti je spotrebiteľským úverom v zmysle § 2 písm. d/ Zákona o spotrebiteľských úveroch, keďže právny predchodca navrhovateľa ako dodávateľ poskytol odporcovi, ktorý nekonal v rámci svojej podnikateľskej činnosti /teda v postavení spotrebiteľa/ finančné prostriedky, ktoré sa odporca zaviazal splácať v splátkach. Podporne platí na daný vzťah aj úprava § 52 a nasl. ustanovení Občianskeho zákonníka o spotrebiteľských zmluvách. Navrhovateľ poskytol odporkyňi revolvingový úver do výšky úverového rámca 1340,- eur mesačne, ktorý mala vrátiť v mesačných splátkach 4% z dlžnej čiastky, pričom v

zmluve sa nenachádzajú údaje o splatnosti mesačných splátok, údaj o RPMN, konečnej splatnosti úveru, presný údaj o výške úrokovej sadzby.

Zmluva uzavretá medzi účastníkmi konania neobsahuje údaj o konečnej splatnosti úveru, ani výšku, údaj o RPMN, počet, termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov a podľa názoru súdu v zmluve nie je jasne a určito uvedená úroková sadzba. Je potrebné poukázať na skutočnosť, že v zmluve sa vôbec neuvádza údaj o tom, či ide o zmluvu na dobu určitú, alebo neurčitú, absentuje v nej údaj o konečnej splatnosti úveru. Konečná splatnosť úveru musí byť dátumovo presne špecifikovaná, teda musí byť vyjadrená presným dátumom, aby spotrebiteľ mal jasnú predstavu o presnom časovom období, kedy bude úver splatný, a v danej veci dokedy povolený úverový rámec bude v platnosti a dokedy bude povinný jednotlivé splátky vykonávať. Rovnako nie je v súlade so zákonnou požiadavkou pri uvedení výšky a počtu splátok uvedený správny údaj o výške, počte a termínoch splácania úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia. V úverovej zmluve sa takýto podrobný údaj nenachádza, pričom v zmluve je uvedená len výška mesačnej splátky 4% z dlžnej čiastky, nie je zrejmé čo predstavuje pojem dlžná čiastka, teda z čoho sa uvedené splátka bude skladať, koľko zo splátky tvorí istina, úrok, poplatky, resp. iné plnenia. Rovnako nie je v zmluve uvedený údaj o termíne splátok a takýto údaj sa zrozumiteľne nenachádza ani v úverových podmienkach. V hlave 5. Podmienky splácania úveru v § 1. sa uvádza, že termín splatnosti a výška mesačnej splátky je určená v ÚZ, pričom nie je zrejmé kde sa takéto dojednanie nachádza, pričom veriteľovi nemohlo nič brániť uviesť tento údaj prehľadne v úvodných ustanoveniach zmluvy. V § 2. tejto hlavy sa pritom nachádza dojednanie, že v splátkach sú zahrnuté úroky, príslušná časť úverovej istiny, poplatky a prípadné sankcie a príslušná časť úverovej istiny je závislá na výške poplatkov, úrokov a prípadných ďalších záväzkov. Z uvedeného vyplýva, že úhrada mesačnej splátky je nadstavená tak, že veriteľ si vždy prioritne uspokojí iné nároky, ako je úverová istina, a to poplatky, úroky a iné záväzky a o tomto rozhoduje výlučne sám. Uvedené zmluvné dojednanie nemôže požívať právnu ochranu, pretože je výrazne v neprospech druhej zmluvnej strany, teda spotrebiteľa, pretože umožňuje veriteľovi uspokojovať nekontrolované plnenia, ktoré si nadstavuje jednostranne /§ 53 odst. 5 OZ v spojitosti s § 54 odst. 1 OZ/. V zmluve nie je ďalej uvedený riadny údaj o ročnej úrokovej sadzbe, pretože tento údaj je uvedený ako 26,28% a 11,88%. Nie je teda určité o akú úrokovú sadzbu ide, akým spôsobom je takto ustálená. V zmluve nie je uvedená ani ročná percentuálna miera nákladov.

V zmysle zákona sa úroková sadzba uvádza v zásade ako ročné percento, a to v zmysle § 9 ods. 2 písm. i), podľa ktorého zmluva musí obsahovať úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru. Veriteľovi nič nemohlo brániť pri jasne stanovených podmienkach a nákladoch úveru uviesť takýto presný údaj o ročnej úrokovej sadzbe.

V zmysle uvedeného súd považuje úver za bezúročný a bez poplatkov v zmysle § 11 ods. 1 zákona, preto patrí navrhovateľovi len suma rozdielu medzi skutočne poskytnutým úverom 1427,62 eur a splatenou časťou úveru 1499,42 eur.

Súd ešte konštatuje, že právny predchodca navrhovateľa započítal platby odporcu na plnenie upomienok, rôznych poplatkov, úrokov, ktoré osobitne účtuje za hotovostné transakcie za poistné za nevyužitú GP, ktoré nie sú v zmluve dojednané. Odhliadnuc od toho, že súd považuje úver za bezúročný a bez poplatkov, je však zrejmé, že takýto postup započítania úhrad odporcu na plnenie dlhu je v rozpore s 566 ods. 2 OZ /analogicky/, keď správne mal veriteľ plnenia odporcu započítavať na istinu tak, aby sa postupne znižoval dlh na úverovej istine a až následne na príslušenstvo, pričom takýto postup veriteľa potom prirodzene ovplyvnil aj nárast príslušenstva. Obdobný právny názor bol zaujatý napr. i vo veci KS TN 19Co 941/2013 z 7.5.2015, resp. KS Prešov 6Co 34/2014 z 15.1. 2015/.

Pokiaľ ide o platbu za poistenie 2,29,- eurá, súd nepriznal navrhovateľovi ani toto plnenie, poistenie má veriteľ priamo uvedené a predformulované v štandardnej formulárovej zmluve s uvedeným výšky poistného 2,25 eura mesačne, teda pre všetky prípady úverových vzťahov. Nie je zrejmé, či odporkyňa bola riadne informovaná o poistení, o výške poistnej sumy, o osobe poisťovne, predmetu a rozsahu

poistenia a bližších podmienkach poistnej zmluvy. Už i s poukazom na § 788 a nasl. ustanovení OZ, súd nepovažuje dojednanie o poistení za planú poistnú zmluvu, preto navrhovateľovi nepatrí ani uvedené plnenie /§ 39 OZ/.

V zmysle uvedeného súd návrh zamietol ako neopodstatnený.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p. Navrhovateľ bol v konaní neúspešný, preto mu súd uplatnenú náhradu trov konania nepriznal.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie na Okresnom súde Prievidza do 15 dní odo dňa jeho doručenia písomne v dvoch vyhotoveniach.

Podľa § 205 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, môže oprávnený podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.